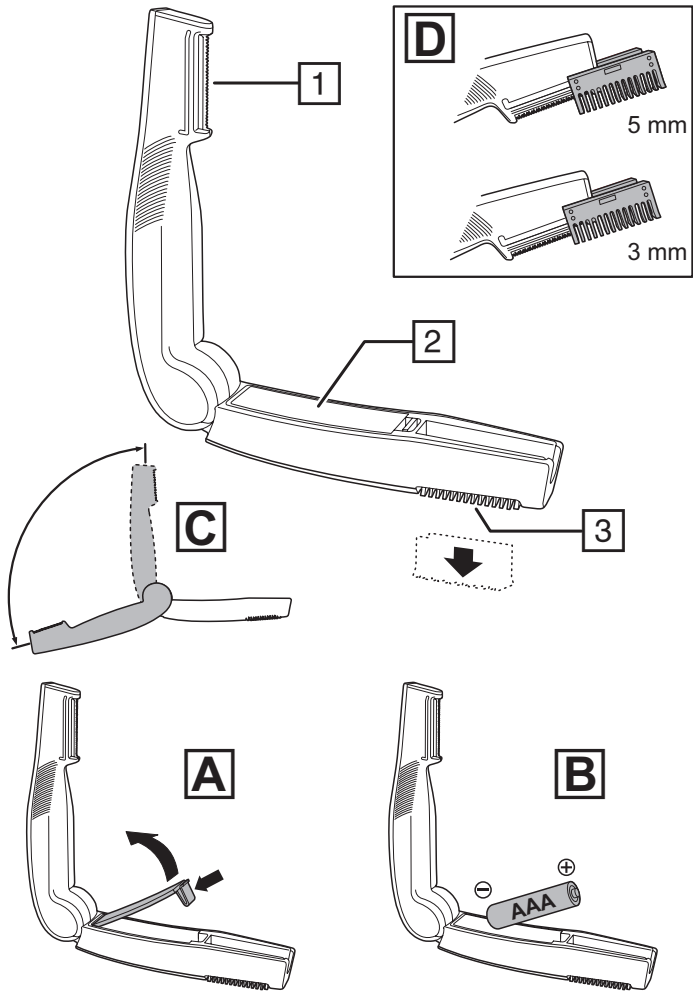


# REMINGTON®

## Heritage Fold Out Trimmer



**MPT1000**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- This appliance is battery operated only.
- This product uses alkaline batteries. At the end of their life the batteries must be removed from the appliance and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements.
- **WARNING:** Keep the appliance dry.
- The device is suitable for dry use only. Do not use in the shower or bath.
- Use with extreme care around the eye area. Do not use the device on your eyelashes.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

## BATTERY SAFETY

- Remove batteries if the unit is not in use for long periods.
- It is not recommended to use a rechargeable battery.
- Do not try to charge non-rechargeable batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Do not dispose of used batteries in a fire.
- Do not short circuit the battery contacts.
- Used batteries must be removed from the appliance, recycled or disposed of in an environmentally friendly way (see RECYCLING).

---

## PARTS

---

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| 1. Trimming head                 | <i>Not shown:</i> |
| 2. Battery compartment           | • Pouch           |
| 3. Dual setting comb (3 or 5 mm) |                   |

---

## INSERTING/REPLACING THE BATTERY

---

1. Your trimmer requires 1 'AAA' alkaline battery (included).
2. Open the arms of the device so that you can access the battery compartment.
3. Remove the battery compartment cover by pressing the tab (fig. A).
4. Fit the battery with the polarity as shown (fig. B).
5. Replace the battery compartment cover.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

The trimmer gently removes unwanted hair and is ideal for use on the face, neckline, beard and other small areas.

1. The trimmer will automatically switch on as you open the arms past about 90°. The operating range is shown in figure C. It will stop when you fold the arms together again.

### BEARD MAINTENANCE

1. Use the trimmer without the comb fitted for edging and contouring the beard.
2. Use with the comb fitted for length trimming and maintenance.

### TO TRIM UNWANTED HAIR

1. Hold the trimmer against the skin and apply gentle pressure.
2. Trim with and against the direction of hair growth to get the best results.

### TO TRIM THE LENGTH OF THE EYEBROWS

1. Remove the comb from its storage compartment.
2. Slide the comb over the trimming head.
3. Select the desired length (3 or 5 mm) using the two slots on the side of the comb (fig. D).

### TO SHAPE THE EYEBROWS

1. Hold the trimmer at a right angle to your skin and press down gently.
2. Edge and shape the area as desired.

### CAUTION

- Do not apply excessive pressure, doing so may damage the trimmer head or result in skin injury.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Wipe the main unit with a damp cloth and dry immediately.
- Note: Ensure the trimmer is turned off before cleaning.

**RECYCLING**

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Dieses Gerät funktioniert nur im Akkubetrieb.
- Dieses Produkt enthält Alkalibatterien. Am Ende ihrer Laufzeit müssen die Batterien aus dem Gerät entfernt und gemäß Ihren staatlichen und örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden.
- ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Dieses Gerät ist nur für die Trockenanwendung geeignet. Benutzen Sie es nicht in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Gehen Sie bei der Benutzung rund um die Augenpartie besonders behutsam vor. Benutzen Sie das Gerät nicht an den Wimpern.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BATTERIEN

- Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten die Batterien entnommen werden.
- Der Gebrauch von wiederaufladbaren Batterien wird nicht empfohlen.
- Versuchen Sie nicht, nicht-wiederaufladbare Batterien wieder aufzuladen.
- Verwenden Sie verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen.
- Leere Batterien dürfen nicht verbrannt werden.
- Die Kontakte der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und recycelt oder umweltschonend entsorgt werden (siehe RECYCLING).

---

## BESTANDTEILE

---

1. Trimm Aufsatz
  2. Batteriefach
  3. Zweifach verstellbarer Kamm (3 oder 5 mm)
- Nicht abgebildet:*
- Aufbewahrungstasche

---

## EINLEGEN/AUSWECHSELN DER BATTERIE

---

1. Ihr Beautytrimmer benötigt 1 AAA-Alkali-Batterie (im Lieferumfang enthalten).
2. Öffnen Sie die Schenkel des Geräts, um das Batteriefach freizulegen.
3. Drücken Sie auf die Lasche, um den Deckel des Batteriefachs zu lösen (Abb. A).
4. Legen Sie die Batterie gemäß der Polaritätsangaben ein (Abb. B).
5. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder ein.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

Der Beautytrimmer entfernt sanft unerwünschte Härchen und ist ideal für die Anwendung im Gesicht, am Nacken, am Bart und in anderen kleineren Bereichen.

1. Der Trimmer schaltet sich automatisch ein, sobald die Schenkel über etwa 90° geöffnet werden. Abbildung C zeigt die nötige Öffnungsspanne. Sobald die Schenkel wieder geschlossen werden, schaltet er sich aus.

### BARTPFLEGE

1. Nutzen Sie den Trimmer ohne aufgesetzten Kamm für das Formen und Konturieren des Barts.
2. Nutzen Sie den Trimmer mit aufgesetztem Kamm für das Kürzen und die Pflege des Barts.

### TRIMMEN UNERWÜNSCHTER HÄRCHEN

1. Halten Sie den Trimmer mit leichtem Druck gegen die Haut.
2. Trimmen Sie sowohl in als auch gegen die Haarwuchsrichtung, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

### KÜRZEN DER AUGENBRAUEN

1. Nehmen Sie den Kamm aus seinem Aufbewahrungsfach.
2. Schieben Sie den Kamm über den Trimm Aufsatz.
3. Wählen Sie die gewünschte Länge (3 oder 5 mm) mithilfe der beiden Vertiefungen an der Seite des Kamms (Abb. D).

### AUGENBRAUEN FORMEN

1. Halten Sie den Beautytrimmer im rechten Winkel an Ihre Haut und drücken Sie ihn sanft auf.
2. Formen und stylen Sie den Bereich wie gewünscht.

## ACHTUNG

- Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus, Schäden am Trimm Aufsatz oder Hautverletzungen könnten die Folge sein.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Das Gerät selbst mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.
- Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn reinigen.

---

## RECYCLING

---



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

NL

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Dit apparaat werkt alleen op batterijen.
- Dit product gebruikt alkalinebatterijen. Aan het einde van de levensduur van de batterijen moeten deze uit het apparaat worden gehaald en in overeenstemming met de landelijke of lokale vereisten worden gerecycled of weggegooid.
- WAARSCHUWING Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.
- Het apparaat is alleen geschikt voor droog gebruik. Niet onder de douche of in bad gebruiken.
- Gebruik met uiterste zorg rond de ogen. Gebruik het apparaat niet op uw wimpers.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

## BATTERIJVEILIGHEID

- Verwijder de batterijen indien u het apparaat gedurende langere periodes niet gebruikt.
- Het wordt niet aanbevolen om een oplaadbare batterij te gebruiken.
- Gooi gebruikte batterijen niet in het vuur.
- Sluit de batterijcontacten niet kort.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en gerecycled of op een milieuvriendelijke manier weggegooid worden (zie RECYCLING).

## ONDERDELEN

1. Trimkop
2. Batterijvakje
3. Dubbele kam (3 of 5 mm)

*Niet afgebeeld:*

- Opbergtas

---

## DE BATTERIJ PLAATSEN/INBRENGEN

---

1. Uw trimmer vereist 1 'AAA' alkalinebatterij (meegeleverd).
2. Open de armen van het apparaat zodat u toegang krijgt tot het batterijvakje.
3. Verwijder het deksel van het batterijvakje door op het lipje te drukken (afb. A).
4. Plaats de batterij in de juiste richting, zoals afgebeeld (afb. B).
5. Sluit het deksel van het batterijvakje.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

De trimmer verwijdert voorzichtig ongewenste haren en is ideaal voor gebruik op het gezicht, hals, baard en andere kleine gebieden.

1. De trimmer schakelt automatisch in als u de armen ongeveer 90° opent. Het werkbereik wordt afgebeeld op afbeelding C. Het zal stoppen wanneer u de armen weer samenvouwt.

### ONDERHOUD VAN DE BAARD

1. Gebruik de trimmer zonder de kam om de baard af te kanten en contouren aan te brengen.
2. Gebruik de trimmer met de kam om de baard te trimmen en onderhouden.

### ONGEWENSTE HAARTJES SCHEREN

1. Houd de trimmer tegen de huid en druk zacht.
2. Trim met en tegen de haargroeirichting in voor de beste resultaten.

### DE LENGTE VAN DE WENKBRAUWEN SCHEREN

1. Verwijder de kam uit het opbergvak.
2. Schuif de kam over de trimkop.
3. Selecteer de gewenste lengte (3 of 5 mm) met behulp van de twee gleuven aan de zijkant van de kam (afb. D).

### DE WENKBRAUWEN VORMEN

1. Houd de trimmer in de juiste hoek op uw huid en druk zachtjes op de huid.
2. Modelleer en vorm uw haar zoals u wenst.

### WAARSCHUWING

- Druk niet te hard op de trimmer, omdat dit de kop van de trimmer of uw huid kan beschadigen.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.
- Let op: Verzeker u ervan dat de trimmer is uitgeschakeld voor het reinigen.

---

**RECYCLING**

---



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

---

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Cet appareil fonctionne uniquement avec des piles.
- Cet appareil utilise des piles alcalines. En fin de vie, les piles doivent être retirées de l'appareil et être recyclées ou éliminées de manière appropriée, en conformité avec les réglementations locales et nationales en vigueur.
- AVERTISSEMENT : Veillez à maintenir l'appareil sec.
- Ce dispositif est destiné exclusivement à un usage à sec. Ne pas utiliser sous la douche ou dans la baignoire.
- Utilisez avec une extrême prudence autour des yeux. N'utilisez pas l'appareil sur vos cils.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## SÉCURITÉ DES PILES

- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant des périodes de temps prolongées.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une pile rechargeable.
- Ne tentez pas de charger des piles non rechargeables.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Ne jetez pas les piles usagées dans le feu.
- Ne court-circuitiez pas les contacts des piles.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement (voir RECYCLAGE).

## PIÈCES

- |                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1. Tête de coupe                     | <i>Non illustré :</i> |
| 2. Compartiment à piles              | • Trousse             |
| 3. Double guide de coupe (3 ou 5 mm) |                       |

FR

## INSERTION/REPLACEMENT DE LA PILE

1. Votre tondeuse fonctionne avec 1 pile alcaline de type « AAA » (fournie).
2. Ouvrez les bras de l'appareil pour accéder au compartiment à piles.
3. Retirez le couvercle du compartiment à piles en appuyant sur l'onglet (Figure A).
4. Insérez la pile en respectant la polarité comme indiqué (Figure B).
5. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

La tondeuse élimine en douceur les poils indésirables et est idéale pour une utilisation sur le visage, le décolleté, la barbe et d'autres petites zones.

1. La tondeuse s'allume automatiquement lorsque vous ouvrez les bras de l'appareil de plus de 90° environ. Le rayon d'utilisation est illustré dans la figure C. L'appareil s'arrête quand vous repliez à nouveau les bras.

### ENTRETIEN DE LA BARBE

1. Utilisez la tondeuse sans le guide de coupe pour définir les bords et les contours de la barbe.
2. Utilisez la tondeuse avec le guide de coupe pour tailler la barbe à la longueur souhaitée et l'entretenir.

### TAILLER LES POILS INDÉSIRABLES

1. Tenez la tondeuse contre la peau et exercez une légère pression.
2. Taillez la barbe dans le sens de la pousse des poils et dans le sens contraire à la pousse des poils pour obtenir les meilleurs résultats.

### TAILLER LA LONGUEUR DES SOURCILS

1. Retirez le guide de coupe de son compartiment de rangement.
2. Faites glisser le guide de coupe sur la tête de coupe.
3. Sélectionnez la longueur désirée (3 ou 5 mm) en utilisant les deux fentes sur le côté du guide de coupe (Figure D).

### POUR DESSINER LES SOURCILS

1. Tenez la tondeuse beauté en angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement.
2. Taillez et façonnez la zone selon vos préférences.

### PRÉCAUTION

- Veillez à ne pas appliquer une pression excessive, étant donné que cela pourrait endommager la tête de la tondeuse ou blesser votre peau.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Nettoyez l'unité centrale avec un chiffon humide et séchez aussitôt.
- Remarque : Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte avant de la nettoyer.

---

## RECYCLAGE

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- Este aparato solo funciona con pilas.
- This product uses alkaline batteries. At the end of their life the batteries must be removed from the appliance and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements.
- ADVERTENCIA: mantenga el aparato seco.
- El dispositivo solo es adecuado para uso en seco. No lo use en la ducha ni en la bañera.
- Tenga mucho cuidado al utilizar el aparato cerca de los ojos. No utilice el aparato en las pestañas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## NORMAS DE SEGURIDAD PARA PILAS

- Retire las pilas si no va a utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- No se recomienda utilizar una pila recargable.
- No intente cargar pilas no recargables.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas, tampoco las nuevas con las usadas.
- No arroje al fuego las pilas gastadas.
- No cortocircuite los contactos para las pilas.
- Debe retirar las pilas usadas del aparato, reciclarlas o desecharlas de forma respetuosa con el medio ambiente (ver RECICLAJE).

## PARTES

1. Cabezal recortador
2. Compartimento para las pilas
3. Peine guía con dos ajustes (3 o 5 mm)

*No mostrados:*

- Bolsa

---

## INSERTAR/CAMBIAR LA PILA

---

1. El recortador funciona con 1 pila alcalina AAA (incluida).
  2. Abra los brazos del aparato para acceder al compartimento para la pila.
  3. Extraiga la tapa del compartimento para la pila presionando la pestaña (fig. A).
  4. Inserte la pila con la polaridad indicada (fig. B).
  5. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para la pila.
- 

## INSTRUCCIONES DE USO

---

El recortador elimina con delicadeza el vello no deseado y es ideal para usar en cara, cuello, barba y otras zonas pequeñas.

1. El aparato se enciende automáticamente al separar sus brazos más de 90°. El radio de funcionamiento se muestra en la figura C. Se apaga al volver a cerrar los brazos.

### CUIDADO DE LA BARBA

1. Utilice el recortador sin el peine guía para dar forma y definir el contorno de la barba.
2. Utilícelo con el peine guía para mantener la barba y recortar su longitud.

### PARA RECORTAR EL VELLO NO DESEADO

1. Sostenga el recortador contra la piel y presione suavemente.
2. Haga avanzar el aparato en sentido contrario al crecimiento del vello para obtener los mejores resultados.

### PARA RECORTAR LAS CEJAS

1. Extraiga el peine guía de su compartimento de almacenaje.
2. Deslice el peine guía sobre el cabezal recortador.
3. Ajuste la longitud deseada (3 o 5 mm) utilizando los dos orificios a los lados del peine (fig. D).

### PARA DAR FORMA A LAS CEJAS

1. Sostenga el recortador en ángulo recto con su piel y presione suavemente.
2. Dé la forma y el contorno deseados a la zona.

### ATENCIÓN

- No aplique una presión excesiva, puesto que puede dañar el cabezal o sufrir heridas en la piel.

---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Pase un trapo húmedo por la unidad principal y séquela inmediatamente.
- Nota: Asegúrese de que el aparato está apagado antes de limpiarlo.



**RECICLAJE**

Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Questo apparecchio funziona solo con batteria.
- Questo prodotto utilizza batterie alcaline. Alla fine della loro vita, le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio ed essere riciclate o smaltite adeguatamente, conformemente a quanto disposto nello stato e nel luogo di residenza.
- **ATTENZIONE** Mantenere l'apparecchio asciutto.
- Il dispositivo è adatto solo per l'uso a secco. Non utilizzare nella doccia o nella vasca da bagno.
- Usare con estrema cautela nell'area intorno agli occhi. Non usare l'apparecchio sulle ciglia.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi.
- Si consiglia di non utilizzare batterie ricaricabili.
- Non provare a ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Non gettare le batterie usate nel fuoco.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio, riciclate o smaltite in maniera ecologica (si veda RICICLO).

---

## PARTI

---

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Testina del rifinitore                 | <i>Non mostrato:</i> |
| 2. Vano batteria                          | • Astuccio           |
| 3. Pettine doppia impostazione (3 o 5 mm) |                      |

---

## INSERIMENTO/SOSTITUZIONE BATTERIA

---

1. Il rifinitore funziona con 1 batteria alcalina di tipo 'AAA' (inclusa).
2. Aprire i bracci del dispositivo in modo da potere accedere al vano batteria.
3. Rimuovere il coperchio del vano batteria premendo la linguetta (fig. A).
4. Inserire la batteria seguendo la polarità come indicato (fig. B).
5. Rimontare il coperchio del vano batteria.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

Il rifinitore rimuove delicatamente i peli indesiderati ed è ideale per l'uso su viso, décolleté, barba e altre piccole zone.

1. Il rifinitore si accende automaticamente quando i bracci vengono aperti superando i 90°. Il raggio di azione è indicato nella figura C. Il rifinitore si arresta quando i bracci vengono entrambi richiusi.

### MANUTENZIONE DELLA BARBA

1. Utilizzare il rifinitore senza montare il pettine per modellare i bordi della barba.
2. Utilizzare montando il pettine per la rifinitura e la regolazione della lunghezza.

### RIFINIRE I PELI INDESIDERATI

1. Tenere il rifinitore contro la pelle e effettuare una lieve pressione.
2. Rifinire nella direzione della crescita del pelo e nella direzione contraria per ottenere risultati migliori.

### PER RIFINIRE LA LUNGHEZZA DELLE SOPRACCIGLIA

1. Togliere il pettine dal suo alloggiamento.
2. Fare scorrere il pettine sulla testina del rifinitore.
3. Selezionare la lunghezza desiderata (3 o 5 mm) utilizzando le due scanalature sul lato del pettine (fig., D).

### PER MODELLARE LE SOPRACCIGLIA

1. Tenere il rifinitore per i dettagli ad angolo retto rispetto alla pelle e premere delicatamente verso il basso.
2. Rifinire e dare forma all'area come si desidera.

### AVVERTENZA

- Non esercitare pressione eccessiva, in questo modo potreste danneggiare la testina del rifinitore o provocare danni alla pelle.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Passare l'unità principale con un panno umido e asciugare immediatamente.
- Nota: Assicurarsi che il rifinitore sia spento prima di procedere con la pulizia.

---

## RICICLO

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Dette apparat er kun batteridrevet
- Dette produkt bruger alkaline batterier. Når batteriernes levetid er slut, skal de fjernes fra apparatet og genbruges eller bortskaffes på behørig vis i henhold til statslige eller lokale love.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Enheden er kun til tør brug. Den må ikke bruges i badet eller under bruseren.
- Vær yderst forsigtig ved brug i øjenomgivelserne. Enheden må ikke bruges på øjenvipperne.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## BATTERISIKKERHED

- Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- Det frarådes at bruge et genopladeligt batteri.
- Forsøg ikke at genoplade ikke-genopladelige batterier.
- Batterier af forskellig slags eller nye batterier og brugte batterier må ikke blandes.
- Kast aldrig brugte batterier på åben ild.
- Undlad at kortslutte batteriets kontaktflader.
- Brugte batterier skal tages ud af apparatet, afleveres til genanvendelse eller kasseres ifølge gældende miljølove (se GENBRUG).

## DELE

1. Trimmerhoved
2. Batterikammer
3. Kam med to indstillinger (3 eller 5 mm)

*Ikke illustreret:*

- Pose

---

## ISÆTNING/UDTAGNING AF BATTERI

---

1. Dit trimmer bruger 1 'AAA' alkaline batteri (medfølger).
2. Åbn enhedens arme, så du kan se batterikammeret.
3. Åbn batterikammerets dæksel ved at trykke på tappen (fig. A).
4. Isæt batteriet ifølge den viste polaritet (fig. B).
5. Luk igen dækslet til batterikammeret.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

Trimmeren fjerner nænsomt uønsket hårvækst og er ideel til brug i ansigtet, ved halskanten, skæglinjen og andre mindre områder.

1. Trimmeren slukker automatisk, når du åbner armene over 90°. Driftsområdet ses på figur C. Trimmeren stopper, så snart du folder armene sammen igen.

### VEDLIGEHOLDELSE AF SKÆG

1. Brug trimmeren uden kammen påsat for at definere kanterne og konturerne af dit skæg.
2. Brug trimmeren med kammen påsat til at trimme længere hår og til vedligeholdelse af dit skæg.

### TRIMNING AF UØNSKET HÅR

1. Hold trimmeren mod huden, og tryk let.
2. Trim både med og imod hårenes vækstretning for at få det bedste resultat.

### TRIMNING AF LANGE ØJENBRYNSHÅR

1. Tag kammen ud af opbevaringsrummet.
2. Lad kammen glide ind over trimmerhovedet.
3. Vælg den ønskede længde (3 eller 5 mm) ved hjælp af de to riller på siden af kammen (fig. D).

### GIVE ØJENBRYNENE FORM

1. Hold skønhedstrimmeren vinkelret mod huden og tryk let.
2. Afret kanter og giv området form efter behag.

### FORSIGTIG

- Tryk ikke for hårdt med trimmeren, da det kan forårsage skade på trimmerhovedet eller på huden.

---

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud og tørre det umiddelbart efterfølgende.
- Bemærk: Sørg for, at trimmeren er slukket under rengøring.

**GENBRUG**

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

---

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Denna apparat är endast batteridrivna.
- Använd bara alkaliska batterier. Förbrukade batterier ska tas bort från apparaten och återvinnas eller kasseras på lämpligt sätt enligt gällande statliga och lokala bestämmelser.
- VARNING:Håll apparaten torr.
- Denna apparat är endast lämplig för torr användning. Använd inte i duschen eller badet.
- Använd med extrem försiktighet på ögonområdet. Använd inte apparaten på ögonfransarna.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## BATTERISÄKERHET

- Avlägsna batterierna om apparaten inte används under lång tid.
- Det rekommenderas inte att man använder ett uppladdningsbart batteri.
- Kassera inte använda batterier i öppen eld.
- Försök inte ladda icke-laddningsbara batterier.
- Blanda inte olika typer av batterier eller nya och gamla batterier.
- Kortslut inte batterikontakterna.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och återvinnas eller kasseras på ett miljömässigt sätt (se ÅTERVINNING).

---

## DELAR

---

1. Trimmerhuvud
  2. Batterifack
  3. Kam med två inställningar (3 eller 5 mm)
- Visas ej:*
- Påse



---

## INFOGA/BYTA BATTERI

---

1. Din skönhetstrimmer drivs med ett 'AAA' alkaliskt batteri (ingår).
2. Öppna apparatens armar så att du kommer åt batterifacket.
3. Ta bort batterifackets lock genom att trycka på fliken (fig. A).
4. Sätt i batteriet med rätt polaritet enligt vad som visas (fig. B).
5. Sätt tillbaka locket på batterifacket.

---

## BRUKSANVISNING

---

Skönhetstrimmern avlägsnar skonsamt oönskad hårväxt och är lämplig att använda på ansiktet, nacklinjen, skägget och andra små hudpartier.

1. Trimmern sätts på automatiskt när man öppnar armarna i mer än ca 90° vinkel. Spännvidden visas i figur C. Den stoppas när man viker ihop armarna.

### UNDERHÅLL AV SKÄGG

1. Använd skönhetstrimmern utan kamtillbehöret för att trimma skäggets kanter och forma konturerna.
2. Använd med kamtillbehöret för att trimma längden och för underhåll.

### ATT TRIMMA OÖNSKAD HÅRVÄXT

1. Håll skönhetstrimmern mot huden och tryck lätt.
2. Trimma i hårets växtriktning och i motsatt riktning för bästa resultat.

### ATT TRIMMA ÖGONBRYNENS LÄNGD

1. Ta ut kammen ur förvaringsfacket.
2. Sätt på kammen på trimmerhuvudet.
3. Välj önskad längd (3 eller 5 mm) med hjälp av de två skårorna på kammens sida (fig. D).

### FÖR ATT FORMA ÖGONBRYNEN

1. Håll skönhetstrimmern i rak vinkel mot huden och tryck lätt.
2. Trimma kanterna och forma partiet som du önskar.

### VAR FÖRSIKTIG

- Tryck inte för hårt eftersom det kan skada trimmerhuvudet eller orsaka personskada.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Torka av apparaten med en fuktig trasa och låt torka omedelbart.
- Notera: Se till att trimmern är avstängd innan du börjar rengöra den.

---

**ÅTERVINNING**

---



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall.

Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/opsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje for bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Denne enheten er kun batteridrevet.
- Dette produktet bruker alkaliske batterier. Ved slutten av batteri levetiden må batteriene fjernes fra apparatet og resirkuleres eller kastes riktig i henhold til statens og lokale krav.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Denne enheten er designet bare for tørr bruk. Må ikke brukes hvis den er våt eller i dusjen.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.



## BATTERI SIKKERHET

- Fjern batteriene hvis enheten ikke er i bruk i lange perioder.
- Det anbefales ikke å bruke opplagbare batterier.
- Ikke prøv å lade ikke-ladbare batterier.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier må ikke blandes.
- Ikke kast brukte batterier på bålet.
- Ikke kortslutt batterikontaktene.
- Brukte batterier må fjernes fra apparatet og kastes på et egnet sted for offentlig resirkulering/innsamlingssted.

## RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Tämä laite toimii ainoastaan paristoilla.
- Tässä laitteessa käytetään alkaliparistoja. Paristot tulee käyttöönsä loputtua poistaa laitteesta ja kierrättää tai hävittää kansallisten tai paikallisten määräysten mukaisesti.
- VAROITUS:Säilytä laite kuivana.
- Laite soveltuu vain kuivakäyttöön. Älä käytä suihkussa tai ammeessa.
- Käytä erittäin varovasti silmien alueen ympärillä. Älä käytä laitetta silmäripsiin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## PARISTOJEN TURVALLISUUS

- Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Uudelleen ladattavien paristojen käyttöä ei suositella.
- Älä yritä ladata paristoja, jotka eivät ole uudelleen ladattavia.
- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä hävitä käytettyjä paristoja polttamalla.
- Älä oikosulje pariston liittimiä.
- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla (katso KIERRÄTYS).

## OSAT

1. Trimmerin pää
2. Paristolokero
3. Kahden asetuksen kampa (3 tai 5 mm)

*Ei näy kuvassa:*

- Pussi

---

## PARISTON ASETTAMINEN/VAIHTAMINEN

---

1. Kauneustrimmeri vaatii 1 "AAA"-alkalipariston (mukana).
2. Avaa laitteen varret, jotta pääset käsiksi paristolokeroon.
3. Irrota paristolokeron kansi painamalla kielekettä (kuva A).
4. Aseta paristo näytetyn napaisuuden mukaan (kuva B).
5. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

---

## KÄYTTÖOHJEET

---

Kauneustrimmeri poistaa hellävaraisesti epätoivotut karvat ja on ihanteellinen käyttää kasvoissa, niskarajassa, parrassa ja muilla pienillä alueilla.

1. Kauneustrimmeri käynnistyy automaattisesti, kun avaat varsia yli 90°. Toiminta-alue näkyy kuvassa C. Laitte pysähtyy, kun taitat varret takaisin yhteen.

### PARRAN YLLÄPITO

1. Käytä kauneustrimmeriä ilman kiinnitettyä kampa parran rajaamiseen ja muotoiluun.
2. Käytä kampa kiinnitettynä lyhyemmäksi leikkaamiseen ja ylläpitoon.

### EPÄTOIVOTTUJEN IHOKARVOJEN LEIKKAAMINEN

1. Pidä kauneustrimmeriä ihoa vasten ja paina hellävaraisesti.
2. Parhaan tuloksen saamiseksi voit leikata karvojen kasvusuuntaan tai sitä vastaan.

### KULMAKARVOJEN PITUUDEN LYHENTÄMINEN

1. Irrota kampa sen säilytystilasta.
2. Liu'uta kampa trimmerin pään päälle.
3. Valitse haluamasi pituus (3 tai 5 mm) kahden kamman sivussa olevan uran avulla (kuva D).

### KULMAKARVOJEN MUOTOILU

1. Pidä kauneustrimmeriä oikeassa kulmassa ihoasi vasten ja paina hellävaraisesti alaspäin.
2. Rajaa ja muotoile alueet haluamallasi tavalla.

### HUOMAUTUS

- Älä paina liikaa, se voi vaurioittaa trimmerin päätä tai aiheuttaa ihovaurioita.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

- Puhdista päälaitte pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.
- Huomautus: Varmista ennen puhdistamista, että trimmeri on pois päältä.

---

**KIERRÄTYS**

---



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Este aparelho funciona somente a pilhas.
- Este produto funciona a pilhas alcalinas. No final da sua vida útil, as pilhas devem ser removidas do aparelho e recicladas ou eliminadas adequadamente conforme os requisitos locais e estatais.
- AVISO: mantenha o aparelho seco.
- Este dispositivo destina-se apenas a ser usado a seco. Não o utilize no duche ou banho.
- Use com muito cuidado à volta da zona dos olhos. Não use o dispositivo nas suas pestanas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleiros.

PT

## SEGURANÇA SOBRE PILHAS

- Remova as pilhas se a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Não se recomenda a utilização de pilhas recarregáveis.
- Não tente carregar pilhas não recarregáveis.
- Tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e antigas não deverão ser misturadas.
- Não elimine as pilhas usadas incendiando-as.
- Não cause curto-circuito aos contactos para as pilhas.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica (ver PROTEÇÃO AMBIENTAL).

## COMPONENTES

1. Cabeça do aparador
2. Compartimento das pilhas
3. Pente com duas posições (3 ou 5 mm)

*Não ilustrado:*

- Bolsa

---

## **INTRODUZIR/SUBSTITUIR A PILHA**

---

1. O seu aparador de beleza precisa de 1 pilha AAA alcalina (incluída).
2. Abra ambas as partes do dispositivo para aceder ao compartimento da pilha.
3. Retire a tampa do compartimento da pilha exercendo pressão sobre a patilha (fig. A).
4. Insira a pilha com a polaridade correta, conforme apresentado (fig. B).
5. Coloque novamente a tampa do compartimento da pilha.

---

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

---

O aparador de beleza remove suavemente pelos indesejados, sendo ideal para usar no rosto, decote, barba e outras áreas pequenas.

1. O aparador de beleza liga-se automaticamente quando é aberto a mais de 90°. O intervalo de funcionamento é apresentado na figura C. O aparador de beleza deixará de funcionar quando juntar ambas as partes novamente.

### **MANUTENÇÃO DA BARBA**

1. Use o aparador de beleza sem o pente para esculpir e modelar a barba.
2. Use com o pente para aparar o comprimento e manter a barba.

### **APARAR PELOS INDESEJADOS**

1. Segure o aparador de beleza contra a pele exercendo uma pressão leve.
2. Apare no sentido do crescimento dos pelos e no sentido contrário para obter os melhores resultados.

### **APARAR O COMPRIMENTO DAS SOBRANCELHAS**

1. Remova o pente do seu compartimento de armazenamento.
2. Deslize o pente sobre a cabeça do aparador.
3. Selecione o comprimento pretendido (3 ou 5 mm) utilizando as duas ranhuras no lado do pente (fig. D).

### **ESCULPIR AS SOBRANCELHAS**

1. Segure o aparador de beleza a um ângulo reto sobre a pele e prima para baixo suavemente.
2. Contorne e modele a zona conforme desejado.

### **CUIDADO**

- Não aplique pressão excessiva, pois poderá danificar a cabeça do aparador ou causar ferimentos na pele.

---

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

---

- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.
- Nota: antes da limpeza, certifique-se de que o aparador está desligado.



**RECICLAGEM**

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeljej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Tento spotrebič funguje iba na batérie.
- Tento výrobok využíva alkalické batérie. Po ukončení svojej životnosti musia byť batérie zo spotrebiča vybraté a odovzdané na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s vašimi národnými alebo miestnymi predpismi.
- UPOZORNENIE Prístroj udržiavajte suchý.
- Zariadenie je vhodné iba na suché použitie. Nepoužívajte ho v sprche alebo vo vani.
- V okolí očí používajte s obrovskou opatrnosťou. Nepoužívajte prístroj na riasy.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

## **BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCI S BATÉRIAMI**

- Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- Neodporúča sa používať nabíjaciu batériu.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nie je možné miešať rôzne druhy batérii alebo nové a použité batérie.
- Batérie nezhadzujte do ohňa.
- Kontakty batérii neskratujte.
- Použité batérie je nutné z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo zlikvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu (pozri RECYKLÁCIA).

## SÚČASTI

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. Zastrihávacia hlava.                       |                     |
| 2. Priestor na batérie                        | <i>Nezobrazené:</i> |
| 3. Hrebeň s dvojítm nastavením (3 alebo 5 mm) | • Vrecko            |

## VLOŽENIE/VÝMENA BATÉRIE

1. Tento zastrihávač vyžaduje 1 alkalickú batériu typu "AAA" (súčasť balenia).
2. Otvorte ramená prístroja, aby ste sa dostali ku priestoru na batérie.
3. Odstráňte kryt priestoru na batérie stlačením uška (obr. A).
4. Vložte batériu podľa zobrazenej polarít (obr. B).
5. Kryt priestoru na batérie vráťte na miesto.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Zastrihávač jemne odstraňuje nechcené chĺpky a je ideálny na použitie na tvári, línii krku, brade a iných malých plochách.

1. Zastrihávač sa automaticky zapne po otvorení ramien na viac ako 90°. Rozsah, pri ktorom funguje je znázornený na obrázku C. Zastaví sa pri opätovnom zatvorení ramien.

### ÚDRŽBA BRADY

1. Na okraje a kontúry brady použite zastrihávač bez pripojeného hrebeňa.
2. Na údržbu a zastrihnutie na správnu dĺžku použite s pripojeným hrebeňom.

### NA ZASTRIHNUTIE NEHCENÉHO OCHLPENIA

1. Zastrihávač držte na pokožke a vyvíjajte jemný tlak.
2. Na dosiahnutie najlepších výsledkov zastrihávajte v smere a proti smeru rastu chĺpkov.

### NA ÚPRAVU DĹŽKY OBOČIA

1. Vyberte hrebeň z úložného priestoru.
2. Nasadte hrebeň na zastrihávaciu hlavu.
3. Zvoľte požadovanú dĺžku (3 alebo 5 mm) pomocou dvoch otvorov na strane hrebeňa (obr. D).

### TVAROVANIE OBOČIA

1. Zastrihávač beauty držte v správnom uhle k pokožke a jemne zatlačte.
2. Oblasť ohraničte a vytvarujte podľa potreby.

### VYTVORTE DOKONALÉ OBOČIEUPOZORNENIE

- Nevytvárajte prílišný tlak, lebo tým môžete poškodiť hlavu zastrihávača alebo spôsobiť poranenie kože.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Hlavnú časť prístroja utrite vlhkou utierkou a okamžite vysušte.
- Pozn.: Dbajte o to, aby bol zastrihávač pred čistením vypnutý.

---

## RECYKLÁCIA

---



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabijacie a nenabijacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Elektrické a elektronické výrobky a prípadne nabijacie a nenabijacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorkými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Tento přístroj funguje pouze s bateriemi.
- U tohoto výrobku se používají alkalické baterie. Na konci jejich životnosti musejí být baterie z přístroje vyjmuty a recyklovány či řádně zlikvidovány v souladu s platnou místní legislativou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte přístroj v suchu.
- Tento přístroj je vhodný pouze k použití za sucha. Nepoužívejte přístroj ve sprše či vaně.
- Při používání na místech kolem očí si počínejte velmi opatrně. Přístroj nepoužívejte na řasy.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## BEZPEČNOST BATERIÍ

- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Nedoporučuje se používat dobíjecí baterii.
- Nesnažte se nabíjet nedobíjecí baterie.
- Není možné míchat různé typy baterií či nové se starými.
- Použité baterie nevhazujte do ohně.
- Kontakty baterií nezkratujte..
- Použité baterie je třeba z přístroje vyjmout, recyklovat či zlikvidovat způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí (viz. RECYKLACE).

## SOUČÁSTI

- |   |              |
|---|--------------|
| 1. Hlava zastříhovače                       |              |
| 2. Příhrádka na baterie                     | Nezobrazeno: |
| 3. Hřeben s dvojím nastavením (3 nebo 5 mm) | • Pouzdro    |

---

## VKLÁDÁNÍ/VÝMĚNA BATERIE

---

1. Zastříhovač je napájen 1 alkalickou baterií AAA (součástí balení).
2. Rozevřete ramena přístroje, čímž získáte přístup k přihrádce na baterii.
3. Kryt přihrádky na baterii se snímá stisknutím západky (Obr. A).
4. Vložte baterii podle znázorněné polariry (Obr. B).
5. Kryt přihrádky na baterii nasadte zpět.

---

## NÁVOD K POUŽITÍ

---

Zastříhovač jemně odstraňuje nežádoucí chloupky a je ideální k použití na obličej, krku, vousích a na dalších malých oblastech.

1. Zastříhovač se automaticky zapne, když rozevřete ramena o něco více než 90°. Provozní rozsah je znázorněn na obrázku C. A zastaví se, když ramena přitáhnete zpět k sobě.

### ÚPRAVA VOUSŮ

1. Pro tvarování kontur vousů použijte zastříhovač bez nasazeného hřebene.
2. Pokud chcete vousy zkrátit či jinak upravit, použijte zastříhovač s nasazeným hřebenem.

### ZASTŘIHOVÁNÍ NEŽÁDOUCÍCH CHLOUPKŮ

1. Přiložte zastříhovač k pokožce a jemně na něj tlačte.
2. Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete zastříhovat proti růstu chloupků.

### ZASTŘIHÁVÁNÍ OBOČÍ

1. Vyjměte hřeben z úložného prostoru.
2. Hřeben nasuňte na hlavu zastříhovače.
3. Zvolte jednu z dvou poloh na boku hřebene (Obr. D) a vyberte požadovanou délku (3 nebo 5 mm).

### TVAROVÁNÍ OBOČÍ

1. Zastříhovač Beauty trimmer přiložte k pokožce v pravém úhlu a lehce přitlačte.
2. V dané oblasti zastříhnete okraje a tvarujete podle potřeby.

### UPOZORNĚNÍ

- Nevyvíjejte přílišný tlak, mohli byste poškodit hlavu zastříhovače nebo si poranit kůži.

---

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Hlavní jednotku vyčistěte mokrým hadříkem a okamžitě osušte.
- Poznámka: Ujistěte se, že je zastříhovač před čištěním vypnutý.

---

**RECYKLACE**

---



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

---

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenie działa tylko na baterie.
- W urządzeniu są stosowane baterie alkaliczne. Po skończeniu ich eksploatacji baterie należy wyjąć z urządzenia oraz odpowiednio złomować lub przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i miejscowymi.
- **OSTRZEŻENIE:**Przechowuj urządzenie w stanie suchym.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w otoczeniu suchym. Nie stosować pod prysznicem lub w kąpeli.
- Używaj bardzo ostrożnie wokół oczu. Nie używaj urządzenia na powiekach.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

### **BEZPIECZEŃSTWO UŻYWANIA BATERII**

- Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.
- Nie zaleca się stosować akumulatorów.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Nie należy zakładać baterii różnego rodzaju lub mieszać baterii nowych ze starymi.
- Nie wrzucaj zużytych baterii do ognia.
- Nie wolno zwierzać styków baterii.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, przekazać do przetworzenia lub utylizowania w sposób przyjazny dla środowiska (patrz: RECYKLING).



## CZĘŚCI

1. Głowica trzymająca
  2. Komora baterii
  3. Nastawialny grzebień podwójny (3 lub 5 mm)
- Brak na rysunku:*
- Pokrowiec

## WKŁADANIE/WYMIANA BATERII

1. Trymer kosmetyczny wymaga założenia jednej baterii alkalicznej "AAA" (w zestawie).
2. Otwórz ramiona urządzenia, aby uzyskać dostęp do komory baterii.
3. Zdejmij pokrywkę komory baterii poprzez naciśnięcie klapki (rys. A).
4. Włóż baterię z polaryzacją jak pokazano (rys. B).
5. Załóż ponownie pokrywkę komory baterii.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Trymer precyzyjny delikatnie usuwa niechciane włosy i idealnie się nadaje do stosowania na twarzy, dekolcie, brodzie i innych małych obszarach.

1. Trymer włączy się automatycznie po otwarciu ramion o 90°. Zakres pracy jest pokazany na rysunku C. Trymer zatrzymuje się po złożeniu ramion.

### PIELĘGNACJA BRODY

1. Trymer bez założonego grzebienia stosuj do formowania krawędzi i konturów brody.
2. Po założeniu grzebienia, używaj trymera do przycinania na długości i pielęgnacji.

### ABY PRZYCIĄĆ NIECHCIANE WŁOSY

1. Trzymając trymer na skórze lekko go przyciśnij.
2. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, prowadź trymer z włosem i pod włos.

### ABY PRZYCIĄĆ BRWI NA DŁUGOŚĆ

1. Wyjmij grzebień ze schowka.
2. Nasuń grzebień na głowicę trzymającą.
3. Wybierz żądaną długość (3 lub 5 mm) za pomocą dwóch szczelin na boku grzebienia (rys. D).

### ABY KSZTAŁTOWAĆ BRWI

1. Trzymaj trymer kosmetyczny pod kątem prostym do powierzchni skóry i lekko przyciśnij.
2. Przycinaj i modeluj na powierzchni skóry, jak chcesz.

### OSTRZEŻENIE

- Nie dociskaj mocno, możesz uszkodzić głowicę trymera lub skaleczyć skórę.

---

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.
- Uwaga: Upewnij się, że trymer przed czyszczeniem został wyłączony.

---

## RECYKLING

---



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- A berendezés csak elemmel üzemeltethető.
- A termék alkáli elemekkel működik. A kimerült elemeket vegye ki a berendezésből és hasznosítsa újra vagy dobja el a helyi előírások szerint.
- FIGYELMEZTETÉS:Tartsa szárazon a készüléket.
- A készülék csak száraz használatra alkalmas. Ne használja zuhany alatt vagy fürdőkádban.
- A készüléket különös körültekintéssel használja a szem körül. Ne használja a szempillák formázásához.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült

## AKKUMULÁTOR BIZTONSÁG

- Távolítsa el az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a berendezést.
- Újratölthető akkumulátor használata nem ajánlatos.
- Ne próbálja meg feltölteni a nem-feltölthető elemeket.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- A használt akkumulátort ne dobja tűzbe.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- A használt akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből, majd újra kell hasznosítani vagy meg kell semmisíteni őket környezetbarát módon (lásd a ÚJRAHASZNOSÍTÁS).

HU

## ALKATRÉSZEK

1. Formázófej
2. Akkumulátortartó
3. Két fokozatú fésű (3 és 5 mm)

*Nincs ábrázolva:*

- Tasak

---

## AZ ELEM BEHELYEZÉSE/CSERÉJE

---

1. A szépségápoló formázó 1 db "AAA" alkáli elemmel működik (a csomag tartalmazza).
2. Nyissa szét a készülék karjait úgy, hogy hozzáférjen az akkumulátortartóhoz.
3. A fűlet lenyomva távolítsa el az akkumulátortartó fedelét (A ábra).
4. Helyezze be az elemet az ábrán látható polaritásnak megfelelően (B ábra).
5. Helyezze vissza az akkumulátortartó fedelét.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

A szépségápoló formázó eltávolítja a nem kívánt szőrzetet, és ideális az arcon, a nyakon, a szakállon és az egyéb kisebb területeken történő használatra.

1. A szépségápoló formázó automatikusan bekapcsol, ha a karokat 90°-os szögben nagyobbra nyitja. A működési tartomány a C ábrán látható. A karok összezárásakor a készülék leáll.

### A SZAKÁLL FORMÁZÁSA

1. A fésű felhelyezése nélkül a szépségápoló formázó a szakáll kontúrvonalának meghatározására használható.
2. A fésű felhelyezésével a kívánt hosszra vághatja a szőrszálakat.

### A NEM KÍVÁNT SZŐRZET ELTÁVOLÍTÁSÁHOZ

1. Helyezze a szépségápoló formázót a bőrére, és enyhén nyomja rá.
2. A legjobb eredmény elérése érdekében mozgassa a készüléket a szőr növekedésével megegyező és ellentétes irányba is.

### A SZEMÖLDÖK MEGNYÍRÁSÁHOZ

1. Vegye ki a fésűt a tárolórekeszből.
2. Csúsztassa a fésűt a szépségápoló formázó formázófejére.
3. A fésű oldalán található nyílások (D ábra) segítségével válassza ki a kívánt hosszúságot (3 vagy 5 mm).

### A SZEMÖLDÖK FORMÁZÁSÁHOZ

1. Tartsa a szépségápoló formázót a bőréhez képest megfelelő szögben és finoman nyomja a bőrre.
2. Végezze el az adott terület vágását és formázását igényeinek megfelelően.

### VIGYÁZAT

- Ne alkalmazzon túl nagy nyomást, mert azzal kárt tehet a formázófejben vagy bőrsérülést okozhat.

---

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- Egy nedves rongy segítségével törölje át az alapegységet, és szárítsa meg azonnal.
- Megjegyzés: Tisztítás előtt kapcsolja ki a formázót.

---

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS

---



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## Триммер электрический

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта или знаний допускается при условии контроля или инструктажа и осознания связанных рисков. Детям запрещено играть с устройством.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Данное устройство работает только от батареек.
- В данном изделии используются щелочные батарейки. В конце срока службы батареек их необходимо извлечь из устройства и утилизировать надлежащим образом в соответствии с государственными и местными требованиями.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Устройство должно быть сухим.
- Данный прибор можно использовать исключительно в сухих условиях. Не используйте его в душе или в ванне.
- Используйте с предельной осторожностью на участках вокруг глаз. Не используйте устройство на ресницах.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЯМИ

- Если вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного времени, извлеките из него батареи.
- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батареи.
- Не пытайтесь зарядить непerezаряжаемые батареи.
- Не смешивайте батареи различных типов, новые и использованные батареи.
- Не бросайте использованные батареи в огонь.
- Не допускайте короткого замыкания контактов батарей.
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом (см. раздел «ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА»).

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Головка триммера
  2. Батарейный отсек
  3. Насадка-гребень с двумя насадками (3 или 5 мм)
    - Чехол
- Не показаны на рисунке:*

## ВСТАВКА/ЗАМЕНА БАТАРЕИ

1. Триммер работает от одной щелочной батареи типа AAA (входит в комплект поставки).
2. Откройте ручки устройства, чтобы получить доступ к батарейному отсеку.
3. Снимите крышку батарейного отсека нажатием на язычок (рис. А).
4. Вставьте батарею, соблюдая указанную полярность, как показано (рис. В).
5. Установите на место крышку батарейного отсека.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Триммер аккуратно удаляет нежелательные волосы и идеально подходит для удаления волос на лице, шее и других небольших участках, а также для подстригания бороды.

1. Триммер автоматически включится при открытии ручек более чем на 90°. Рабочий диапазон отображен на рис. С. Триммер остановится, когда вы снова сведете ручки вместе.

### ПОДСТРИГАНИЕ БОРОДЫ

1. Использование триммера без насадки-гребня для формирования краев и придания формы бороде.
2. Используйте с насадкой-гребнем для подравнивания длины и подстригания волос.

### СТРИЖКА НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫХ ВОЛОС

1. Приложите триммер к коже и слегка прижмите его.
2. Срезайте волосы по направлению роста и против него для достижения лучших результатов.

### СТРИЖКА БРОВЕЙ

1. Извлеките насадку из отсека для хранения.
2. Надвиньте насадку-гребень на головку триммера.
3. Выберите нужную длину (3 или 5 мм) с использованием двух пазов сбоку насадки-гребня (рис. D).

### ФОРМИРОВАНИЕ БРОВЕЙ

1. Держите косметический триммер под прямым углом относительно кожи и слегка прижмите.
2. Подравнивайте и придайте участку желаемую форму.

## **ВНИМАНИЕ!**

- Не применяйте чрезмерное давление, поскольку это может повредить головку триммера или привести к повреждению кожи.

---

## **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

- Саму машинку вытрите влажной тряпкой и сразу же высушите.
- Примечание. Перед очисткой убедитесь в том, что триммер выключен.

---

## **ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА**

---



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Bu cihaz sadece pille çalışır.
- Bu üründe kalem pil kullanılmaktadır. Tükenen piller cihazdan çıkarılmalı ve ulusal ve yerel yönetmeliklerinize uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
- UYARI:Cihazı kuru tutun.
- Cihaz yalnızca kuru kullanım için tasarlanmıştır. Duşta veya banyoda kullanmayın.
- Göz çevresinde azami dikkatle kullanın. Cihazı kirpiklerinizde kullanmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## PİL GÜVENLİĞİ

- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- Şarj edilebilir bir pilin kullanılması tavsiye edilmez.
- Tek kullanımlık pilleri şarj etmeye çalışmayın.
- Farklı tipte olan piller veya eski ve yeni piller birbirine karıştırılmamalıdır.
- Kullanılmış pilleri imha etmek için ateşe atmayın.
- Pil temas noktalarına kısa devre yaptırmayın.
- Kullanılmış piller, cihazdan çevre dostu bir şekilde çıkarılmalı, geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir (bkz. GERİ DÖNÜŞÜM).

## PARÇALAR

1. Şekillendirme başlığı
2. PİL bölmesi
3. İkili ayar tarağı (3 veya 5 mm)

Görüntülenmeyen parçalar:

- Kese

## PİL TAKMA/DEĞİŞTİRME

1. Hassas tüy kesme makineniz 1 adet 'AAA' alkalin pil gerektirir (ürün paketinde yer almaktadır).
2. Pil bölmesine erişebilmek için, cihazın kollarını açın.
3. Pil bölmesinin kapağını, sekmeye bastırarak kaldırın (Şekil A).
4. Pili, kutupları gösterilen yönde olacak şekilde takın (Şekil B).
5. Pil bölmesinin kapağını tekrar yerine takın.

## KULLANIM TALİMATLARI

Hassas tüy kesme makinesi, istenmeyen tüyleri nazikçe giderir ve yüz, boyun bölgesi, sakal ve diğer dar alanlarda kullanım için idealdir.

1. Hassas tüy kesme makinesi, kollarını yaklaşık 90°'den fazla açtığınızda otomatik olarak çalışmaya başlar. İşletim aralığı Şekil C'de gösterilmektedir. Kollarını tekrar bir araya getirerek kapattığınızda, cihaz çalışmasını durduracaktır.

### SAKAL BAKIMI

1. Sakal kenarlarını belirginleştirmek ve biçimlendirmek için, hassas tüy kesme makinesini tarağı takılı olmadan kullanın.
2. Tüy kısaltma ve bakım işlemleri için, cihazı tarağı takılı durumda kullanın.

### İSTENMEYEN TÜYLERİ KESME

1. Hassas tüy kesme makinesini cildinize yaklaştırın ve hafifçe bastırın.
2. En iyi sonucu almak için, tüyleri büyüme yönünün aksine kesin.

### KAŞ UZUNLUĞUNU DÜZELTME

1. Tarağı depolama bölmesinden çıkarın.
2. Tarağı şekillendirme başlığının üzerine kaydırın.
3. Tarağın yanlarındaki iki yuvayı kullanarak, istenilen uzunluğu (3 veya 5 mm) seçin (Şekil D).

### KAŞLARI ŞEKİLLENDİRME

1. Hassas tüy kesme makinesini, cildinizle doğru açıda tutun ve hafifçe bastırın.
2. Bölgede istenilen şekilde kenar oluşturun ve biçim verin.

### DİKKAT

- Aşırı basınç uygulamayın, aksi taktirde tüy kesme başlığına hasar verebilir veya ciltte yaralanmaya neden olabilirsiniz.

## TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın gövdesini nemli bir bezle silin ve derhal kurulayın.
- Not: Temizlik öncesinde şekillendiricinin kapalı olmasına dikkat edin.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

---

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

---

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Acest produs funcționează doar pe bază de baterii.
- Acest produs necesită baterii alcaline. La sfârșitul vieții bateriilor, acestea trebuie scoase din aparat și reciclate sau eliminate corespunzător, conform reglementărilor naționale sau locale.
- **ATENȚIONARE:**Mențineți aparatul uscat.
- Acest produs este potrivit doar pentru utilizarea în mediu uscat. Nu utilizați sub duș sau în cadă.
- A se folosi cu grijă în jurul ochilor. Nu utilizați dispozitivul pe gene.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## SIGURANȚA BATERIEI

- Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.
- Nu se recomandă folosirea unei baterii reincărcabile.
- Nu încercați să încărcați bateriile nereincărcabile.
- Nu trebuie să folosiți împreună diferite tipuri de baterii sau baterii noi și vechi.
- Nu aruncați bateriile uzate în foc.
- Nu scrutcircuitați contactele bateriei.
- Bateriile folosite trebuie scoase din aparat, reciclate și eliminate în mod ecologic (vezi RECICLAREA).

---

## PĂRȚILE COMPONENTE

---

1. Capăt de tundere
2. Compartiment baterii
3. Pieptene cu două setări (3 sau 5 mm)

*Nu sunt afișate:*

- Săculeț

## INSERAREA/ÎNLOCUIREA BATERIEI

1. Aparatul dvs. de tuns necesită 1 baterie „AAA” alcalină (inclusă).
2. Deschideți brațele dispozitivului, astfel încât să puteți accesa compartimentul bateriilor.
3. Înlăturați capacul compartimentului bateriilor apăsând clapeta (fig. A).
4. Introduceți bateria respectând polaritatea indicată (fig. B).
5. Reașezați capacul compartimentului bateriilor.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Aparatul de tuns îndepărtează cu blândețe părul nedorit și este ideal pentru a fi utilizat pe față, gât, barbă și în alte zone mici.

1. Aparatul de tuns pornește în mod automat când deschideți brațele acestuia la un unghi mai mare de 90°. Intervalul de funcționare este afișat în figura C. Acesta se va opri când pliați din nou brațele.

### ÎNTREȚINEREA BĂRBII

1. Utilizați aparatul de tuns fără pieptenele montat pentru tunderea și conturarea bărbii.
2. Utilizați aparatul cu pieptenele montat pentru a tunde din lungime și pentru întreținerea bărbii.

### PENTRU TUNDEREA PĂRULUI NEDORIT

1. Țineți aparatul de tuns pe piele și aplicați o presiune ușoară.
2. Tundeți în direcția de creștere a părului, precum și în direcția opusă, pentru a obține rezultate optime.

### PENTRU SCURTAREA LUNGIMII SPRÂNCENELOR

1. Scoateți pieptenele din compartimentul de stocare.
2. Glisați pieptenele pe capătul de tundere.
3. Selectați lungimea dorită (3 sau 5 mm) utilizând cele două fante de pe partea laterală a pieptenelui (fig. D).

### PENTRU A DA FORMĂ SPRÂNCENELOR

1. Țineți aparatul de tuns în așa fel încât să formeze un unghi drept pe piele și apăsați ușor.
2. Dați forma dorită în zona aleasă.

### ATENȚIONARE

- Nu apăsați excesiv, deoarece riscați să stricați capul mașinii de tuns și să vă răniți.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățați unitatea principală cu o cârpă umedă și uscați imediat.
- Observație: Asigurați-vă că aparatul de tuns este oprit înainte de a-l curăța.

---

**RECICLAREA**

---



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/ καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Αυτή η συσκευή λειτουργεί μόνο με μπαταρία.
- Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί αλκαλικές μπαταρίες. Οι μπαταρίες όταν αδειάζουν θα πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της πολιτείας ή της περιοχής σας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Η συσκευή είναι σχεδιασμένη μόνο για στεγνή χρήση. Μην τη χρησιμοποιείτε όταν κάνετε ντους ή μπάνιο.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη χρήση γύρω από το μάτι. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω στις βλεφαρίδες.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Δεν συστήνεται η χρήση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
- Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Μην απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές της μπαταρίας.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον (βλέπε ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ).



---

## ΜΕΡΗ

---

1. Κεφαλή κοπής
  2. Θήκη μπαταριών
  3. Χτένα διπλής ρύθμισης (3 ή 5 mm)
- Δεν εμφανίζονται:*
- Πουγκί

---

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ/ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

---

1. Η αποτριχωτική μηχανή χρειάζεται 1 αλκαλική μπαταρία AAA (συμπεριλαμβάνεται).
2. Ανοίξτε τους βραχίονες της συσκευής έτσι ώστε να μπορείτε να φθάσετε στη θήκη μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης της μπαταρίας, πιέζοντας την προεξοχή (Εικ. Α).
4. Τοποθετήστε την μπαταρία με την πολικότητα που φαίνεται (Εικ. Β).
5. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της θήκης μπαταρίας.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

Η αποτριχωτική μηχανή αφαιρεί απαλά τις ανεπιθύμητες τρίχες και είναι ιδανική για χρήση στην περιοχή του προσώπου, του λαιμού, της μύτης, των αυτιών και σε άλλες μικρές περιοχές.

1. Η αποτριχωτική μηχανή θα ενεργοποιείται αυτόματα μόλις ανοίξετε τους βραχίονες πέραν των 90°. Το εύρος λειτουργίας φαίνεται στην εικόνα C. Θα σταματά μόλις διπλώσετε τους βραχίονες ξανά στη θέση τους.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ

1. Χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική μηχανή χωρίς τοποθετημένη τη χτένα για κοπή των άκρων και σχηματισμό περιγράμματος στο μούσι.
2. Χρησιμοποιήστε την με τοποθετημένη τη χτένα για μείωση του μήκους και συντήρηση.

### ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΙΣ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΕΣ ΤΡΙΧΕΣ

1. Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή κόντρα στο δέρμα και πιέστε ελαφρά.
2. Κόψτε προς την κατεύθυνση ανάπτυξης της τρίχας και αντίθετα από αυτή, ώστε να έχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα.

### ΓΙΑ ΝΑ ΜΙΚΡΥΝΕΤΕ ΤΑ ΦΡΥΔΙΑ ΣΑΣ

1. Αφαιρέστε τη χτένα από τη θέση φύλαξής της.
2. Σύρετε τη χτένα πάνω από την κεφαλή κοπής.
3. Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος (3 ή 5 mm) χρησιμοποιώντας τις δύο υποδοχές στο πλάι της χτένας (Εικ. D)..

### ΓΙΑ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΣΧΗΜΑ ΣΤΑ ΦΡΥΔΙΑ ΣΑΣ

1. Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή προσώπου στη σωστή γωνία ως προς το δέρμα σας και πιέστε ελαφρά.
2. Κόψτε και δώστε το σχήμα που θέλετε.



**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη, γιατί μπορεί να καταστρέψετε την κεφαλή κοπής ή να τραυματιστείτε.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Σκουπίστε την κύρια μονάδα με ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.
- Σημείωση: Πριν την καθαρίσετε, βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

**ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ**

Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

---

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

---

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ta naprava lahko deluje samo na baterije.
- Ta izdelek uporablja alkalne baterije. Ob koncu življenjske dobe morate baterije odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali pravilno odstraniti skladno z državnimi ali lokalnimi predpisi.
- OPOZORILONapravo ohranite suho.
- Naprava je primerna samo za suho uporabo. Ne uporabljajte pod prho ali v kadi.
- Okoli predela oči uporabljajte zelo pazljivo. Ne uporabljajte naprave na svojih trepalnicah.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO BATERIJ

- Če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.
- Ne priporočamo uporabe polnilnih baterij.
- Ne poskušajte polniti baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju.
- Ne uporabljajte različnih vrst baterij ali novih in že uporabljenih.
- Izrabljenih baterij ne vrzite v ogenj.
- Ne povzročite kratkega stika na polih baterije.
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prikazen način (glejte poglavje RECIKLIRANJE).

---

## DELI

---

1. Strižna glava
  2. Predal za baterije
  3. Nastavek z dvojno nastavitvijo (3 mm ali 5 mm)
- Ni prikazano:*
- Torbica

---

## VSTAVITEV/ZAMENJAVA BATERIJE

---

1. V strižnik morate vstaviti 1 baterijo AAA (priložena).
  2. Odprite roki naprave, tako da boste lahko dostopali do predala za baterije.
  3. Odstranite pokrov predala za baterije, tako da pritisnete jeziček (slika A).
  4. Vstavite baterijo, tako da je pol baterije obrnjen, kot je prikazano (slika B).
  5. Ponovno namestite pokrovček predala za baterije.
- 

## NAVODILA ZA UPORABO

---

Strižnik nežno odstrani neželene dlačice in je idealen za uporabo na predelu obraza, vratu, brade in drugih manjših predelih.

1. Strižnik se bo samodejno vklopil, ko roki odprete v kotu, širšem od 90°. Območje delovanja je prikazano na sliki C. Naprava bo prenehala delovati, ko roki ponovno zaprete skupaj.

### UREJANJE BRADE

1. Uporabite strižnik brez pritrjenega nastavka za ustvarjanje in urejanje robov brade.
2. Uporabite pritrjeni nastavek, da boste lahko brado pristrigili na določeno dolžino in vzdrževali videz.

### ZA STRIŽENJE NEŽELENIH DLAK

1. Strižnik držite ob kožo z nežnim pritiskom.
2. Za najboljše rezultate strizite v smeri in proti smeri rasti dlak.

### KRAJŠANJE DOLŽINE OBRVI

1. Nastavek odstranite iz prostorčka za shranjevanje.
2. Nastavek natakните na strižno glavo.
3. Izberite zeleno dolžino (3 mm ali 5 mm), tako da uporabite dve reži na strani nastavka (slika D).

### OBLIKOVANJE OBRVI

1. Lepotni strižnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
2. Oblikujte robove in predel po svoji želji.

### POZOR

- Ne pritiskajte preveč, ker lahko poškodujete glavo strižnika in kožo.
- 

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

---

- Glavno enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.
- Opomba: Prepričajte se, da je strižnik pred čiščenjem izklopljen.

## RECIKLIRANJE

---



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj radi samo na baterije.
- Ovaj proizvod rabi alkalne baterije. Na kraju njihovog radnog vijeka, baterije se moraju ukloniti iz uređaja i pravilno reciklirati ili zbrinuti sukladno državnim i lokalnim zahtjevima.
- UPOZORENJE Održavajte uređaj suhim.
- Ovaj uređaj prikladan je samo za suhu uporabu. Ne koristite pod tušem ili u kadi.
- Kad rabite uređaj oko područja očiju, koristite ga s izuzetnom pažnjom. Ne koristite uređaj na trepavicama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

## SIGURNOST BATERIJE

- Uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme.
- Nije preporučljivo koristiti punjivu bateriju.
- Nemojte pokušavati puniti nepunjive baterije.
- Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i iskorištene baterije.
- Nemojte bacati istrošene baterije u vatru.
- Nemojte dovoditi u kratki spoj kontakte baterije.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način (vidi dio RECIKLAŽA).

## DIJELOVI

1. Glava za šišanje
2. Kućište za baterije
3. Češalj s dvostrukom postavkom (3 ili 5 mm)

*Nije prikazano:*

- Torbica

---

## UMETANJE /ZAMJENA BATERIJE

---

1. Vaš trimmer rabi 1 'AAA' alkalnu bateriju (dio opreme).
2. Otvorite krakove uređaja tako da možete pristupiti kućištu za baterije.
3. Skinite poklopac kućišta za baterije pritiskom na jezičak (sl. A).
4. Namjestite bateriju s polaritetom kao što je prikazano (sl. B).
5. Vratite na mjesto poklopac kućišta baterije.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

Trimer nježno uklanja neželjene dlake i idealan je za korištenje na licu, vratu, bradi i ostalim malim područjima.

1. Trimer će se automatski uključiti kad otvorite krakove više od otprilike 90°. Raspon rada prikazan je na slici C. Uređaj će se zaustaviti kad ponovo sklopite krakove.

### ODRŽAVANJE BRADE

1. Za oblikovanje rubova i konture, koristite trimmer bez namještenog češlja.
2. Za šišanje brade na određenu dužinu i za njeno održavanje, koristite trimmer s namještenim češljem.

### PODREZIVANJE NEŽELJENIH DLAKA

1. Držite trimmer uz kožu i primijenite lagani pritisak.
2. Za dobivanje najboljih rezultata, podrezujte u smjeru rasta dlaka i u suprotnom smjeru.

### ZA PODREZIVANJE OBRVA

1. Uklonite češalj iz svog odjeljka za spremanje.
2. Kliznim pokretom postavite češalj preko glave za šišanje.
3. Odaberite željenu dužinu (3 ili 5 mm) koristeći dva otvora sa strane češlja (sl. D).

### ZA OBLIKOVANJE OBRVA

1. Držite estetski trimmer pod pravim kutom u odnosu na kožu i nježno ga pritisnite prema dolje.
2. Obrubite i oblikujte područje po želji.

### OPREZ

- Nemojte vršiti pretjerani pritisak, jer biste tako mogli oštetiti glavu trimera ili ozlijediti kožu.

---

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Obrišite glavnu jedinicu vlažnom krpom i odmah ju osušite.
- Napomena: Isključite trimmer prije čišćenja.

**RECIKLAŽA**

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## **ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Робота пристрою здійснюється виключно від батарейок.
- У цьому пристрої використовуються лужні батареї. Наприкінці терміну служби слід дістати батареї із пристрою та утилізувати їх належним чином або віддати на переробку відповідно до державних та місцевих нормативних актів.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Уникайте потрапляння вологи до пристрою.
- Цей прилад дозволяється використовувати виключно в сухих умовах. Не використовуйте його в душі або у ванні.
- Використовуйте максимально обережно на ділянках навколо очей. Не застосовуйте пристрій на віях.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## **ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ПОВОДЖЕННІ З БАТАРЕЙКАМИ**

- Дістаньте батареї, якщо прилад невикористовуватиметься протягом тривалого часу.
- Не рекомендовано використовувати перезаряджувані батареї (акумулятори).
- Не намагайтеся зарядити неперезаряджувані батареї.
- Не змішуйте батареї різних типів, нові та такі, що були у використанні.
- Не викидайте використані батареї у вогонь.
- Не допускайте короткого замикання контактів батарейки.
- По завершенні терміну служби батарей їх слід дістати з приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний спосіб для навколишнього середовища (див. розділ «УТИЛІЗАЦІЯ»).



## КОМПОНЕНТИ

1. Головка тримера
2. Батарейний відсік
3. Гребінець із двома насадками (3 або 5 мм)

*Не показано на рисунку:*

- Чохол

## ВСТАВКА/ЗАМІНА БАТАРЕЇ

1. Триммер працює від однієї лужної батареї типу AAA (входить до комплекту поставки).
2. Відкрийте ручки пристрою, щоб отримати доступ до батарейного відсіку.
3. Зніміть кришку батарейного відсіку, натиснувши на планку (рис. А).
4. Вставте батарею з урахуванням полярності, як показано (рис. В).
5. Встановіть на місце кришку батарейного відсіку.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Триммер обережно видаляє небажане волосся та ідеально підходить для використання на обличчі, шиї, бороді й на інших невеликих ділянках.

1. Триммер автоматично увімкнеться за умови відкриття ручок більше ніж на 90°. Робочий діапазон зображено на рис. С. Триммер зупиниться, коли ви знову зведете ручки разом.

### ПІДСТРИГАННЯ БОРОДИ

1. Використовуйте триммер без гребінця для надання форми та формування контурів бороди.
2. Використовуйте з гребінцем для підрівнювання довжини й підстригання.

### ВИДАЛЕННЯ НЕБАЖАНОГО ВОЛОССЯ

1. Прикладіть триммер до шкіри та злегка притисніть його.
2. Підрівнюйте волосся в напрямку росту та проти нього для отримання кращих результатів.

### ПІДСТРИГАННЯ БРІВ

1. Дістаньте гребінець із відсіку для зберігання.
2. Насуньте гребінець на головку тримера.
3. Виберіть потрібну довжину (3 або 5 мм), використовуючи два пази збоку гребінця (рис. D).

### НАДАННЯ БРОВАМ ФОРМИ

1. Тримайте косметичний триммер під прямим кутом до шкіри та починайте злегка притискати його до шкіри.
2. Оформлюйте й обробляйте краї ділянки за бажанням.

### ОБЕРЕЖНО!

- Не натискайте надмірно, тому що так можна пошкодити головку тримера або травмувати шкіру.

---

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

- Протріть основний пристрій вологою тканиною, одразу ж видаляючи залишки вологи.
- Примітка. Перед очищенням переконайтеся, що тример вимкнено.

---

## УТИЛІЗАЦІЯ

---



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрій й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред работи само на батерии.
- Този уред използва алкални батерии. В края на техния живот те трябва да се извадят от уреда и да се рециклират или изхвърлят безопасно спрямо националните и локалните изисквания.
- **ВНИМАНИЕ:** Пазете уреда сух.
- Уредът е подходящ само за суха употреба. Не използвайте под душа или във ваната.
- Използвайте уреда с повишено внимание в областта на очите. Не използвайте уреда върху миглите.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

## БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИТЕ

- Извадете батериите, ако уредът няма да се използва за дълъг период от време.
- Не се препоръчва използването на зареждаща се батерия.
- Не се опитвайте да зареждате еднократни батерии.
- Нови и употребявани батерии и батерии от различни видове не трябва да се смесват.
- Не изхвърляйте батериите в огън.
- Не предизвиквайте късо съединение с контактите на батериите.
- Употребяваните батерии трябва да се извадят от уреда, да се рециклират или да изхвърлят по начин, опазващ околната среда (вижте РЕЦИКЛИРАНЕ).

## ЧАСТИ

1. Подстригваща глава
2. Отделение за батерии
3. Гребен с две дължини (3 или 5 mm)

*Не са показани:*

- Чантичка

---

## ПОСТАВЯНЕ/СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

---

1. Тримерът изисква 1 батерия размер „AAA“ (включена в пакета).
2. Разтворете рамената на уреда, за да получите достъп до отделението за батерии.
3. Премахнете капачето на отделението за батерии, като натиснете ушенцето (фиг. А).
4. Поставете батерията в правилната полярност, както е показано (фиг. В).
5. Поставете отново капачето на отделението за батерии.

---

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

---

Тримерът нежно премахва нежеланото окосмение и е идеален за лице, шия, брада и други малки области.

1. Тримерът ще се включи автоматично щом разтворите раменете на повече от 90°.
- Работният обхват е показан на фигура С. Ще спре щом отново съберете рамената.

### ПОДДЪРЖАНЕ НА БРАДИ

1. Използвайте тримера без гребен за да оформите краищата и контура на брадата.
2. Използвайте го с гребен, за да скъсите дължината и да поддържате брадата си.

### ПОДСТРИГВАНЕ НА НЕЖЕЛАНО ОКОСМЯВАНЕ

1. Поставете тримера срещу кожата и натискайте леко.
2. За най-добри резултати, използвайте го и срещу посоката на растежа на косъма.

### ОФОРМЯНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА ВЕЖДИТЕ

1. Извадете гребена от отделението за съхранение.
2. Плъзнете гребена над подстригващата глава.
3. Изберете желаната дължина (3 или 5 mm), като използвате двата прореза от страни на гребена (фиг. D).

### ОФОРМЯНЕ НА ВЕЖДИ

1. Дръжте козметичния тример под прав ъгъл спрямо кожата и го натиснете леко надолу.
2. Оформете по желание.

### ВНИМАНИЕ

- Не прилагайте прекалено много натиск – това може да доведе до повреда на главата на тримера или до нараняване на кожата.

---

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

---

- За да почистите уреда, избършете с влажна кърпа и подсушете веднага.
- Забележка: уверете се, че тримерът е изключен, преди да го почистите.

---

**РЕЦИКЛИРАНЕ**

---



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو عديمي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/تعليمهم ويفهمون المخاطر المعنية. يجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو لا يعمل بصورة صحيحة.
- يعمل هذا الجهاز بالبطاريات فقط.
- يستخدم هذا المنتج بطاريات قلووية. وفي نهاية عمر البطاريات يجب إخراجها من الجهاز وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقا لحالتك والمتطلبات المحلية.
- حافظ على الجهاز جافا.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام الجاف فقط. لا تستخدم في الماء أو تحت الدش.
- يرجى التعامل بحرص شديد حول منطقة العين. ولا يجب استخدام الجهاز مع الرموش.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

### سلامة البطارية

- يجب إخراج البطاريات إذا كانت الوحدة لن تستخدم لفترات طويلة.
- يوصى باستخدام بطارية قابلة لإعادة الشحن.
- لا داعي لشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يجب خلط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة مع المستعملة.
- لا يجب التخلص من البطاريات المستعملة عن طريق الحرق.
- لا يجب عمل عمل تلامس كهربائي مع أطراف البطارية.
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة (عادة التدوير).

### الأجزاء

1. رأس التشذيب
  2. علبة البطاريات
  3. مشط بإعداد مزدوج (3 أو 5 مم)
- غير مبين: جراب

### إدخال/استبدال البطارية

1. يتطلب جهاز التشذيب الخاص بك بطارية قلووية واحدة بحجم AAA (مضمنة).
2. افتح أذرع الجهاز حتى تتمكن من الوصول إلى تجويف البطارية.
3. انزع غطاء تجويف البطارية بالضغط على اللسان (الشكل A).
4. قم بتركيب البطارية مع مراعاة القطبية كما هو مبين (شكل B).
5. أعد وضع غطاء تجويف البطارية.

## تعليمات الاستخدام

يزيل جهاز التشذيب الشعر غير المرغوب فيه برفق، وهو مثالي للاستخدام على الوجه والعنق والليحية والمناطق الصغيرة الأخرى.

1. سيتم تشغيل جهاز التشذيب تلقائيًا عندما تفتح الذراعين بزاوية أكبر من 90 درجة. نطاق التشغيل مُبين في الشكل C. وسيتوقف عند طي الأذرع معًا مرة أخرى.

### العناية بالليحية

1. استخدم جهاز التشذيب بدون تثبيت المشط لحلاقة حواف الليحية وتحديدها.
2. استخدمه مع تثبيت المشط لتشذيب طول الليحية والعناية بها.

### إزالة الشعر غير المرغوب فيه

1. امسك جهاز التشذيب على الجلد واضغط ضغطًا لطيفًا.
2. قم بالتشذيب مع اتجاه نمو الشعر وعكسه للحصول على أفضل النتائج.

### لتشذيب طول الحواجب

1. أخرج المشط من تجويف التخزين الخاص به.
2. حرك المشط على رأس التشذيب.
3. حدد الطول المطلوب (3 أو 5 مم) باستخدام الفتحتين على جانب المشط (شكل D).

### لتشكيل الحواجب

1. أمسك جهاز التشذيب التجميلي على جلدك بزاوية قائمة واضغطي برفق.
2. قومي بتحديد حواف المنطقة وتشكيلها كما تريدين.

### تحذير

- لا يجب الضغط على نحو مبالغ فيه حيث أن ذلك قد يؤدي إلى تلف رأس جهاز التشذيب وقد يتسبب في إصابة الجلد.

## التنظيف والصيانة

- امسح الوحدة الرئيسية بقطعة قماش مبللة وجفها على الفور.
- ملاحظة: تأكدي من إيقاف جهاز التشذيب قبل تنظيفه.

## عادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



# Ref. No. MPT1000

## Type No. MPT05A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

1.5B ==

19/INT/ MPT1000 T22-7000788 Version 05 /19

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2019 Spectrum Brands, Inc.

C44-1000190307ART030